

Dirigentes, TPU-CIO, Local 713

- Francisco Araúz Presidente
 - Graham A. Lewis 1er. Vice_Presidente
 - Alfonso Alexis 2º Vice_Presidente
 - Teodoro M. Nolan Secretario_Tesorero
 - Cespedes Burke Sec. de Correspondencia y Actas
- REPRESENTANTES INTERNACIONALES**
- J. L. Strobel Vice_Presidente Internacional
 - Edward Cheresch Director Regional

ACCION

Publicado por el

CAPITULO 713, TRABAJADORES PUBLICOS UNIDOS—CIO

En El Interés De La Clase Trabajadora

Teodoro M. Nolan Director Interin

Frank Thompson Circulación

Impreso en la Imprenta de "La Academia"

Inscrito en la Alcaldía de acuerdo con la Ley de Prensa.

Panamá, R. de P.

Reconocido por la Cámara de Comercio de Panamá

Apartado 1709, Panamá, R. de P. — Drawer "R", Balboa, C. Z.

EDITORIAL—

Por muchos años los empleados de "Plata" han trabajado con la impresión de que suyos debía ser la responsabilidad de los pecados mas grandes cometidos desde que su servicio y lealtad en esta área no han sido apreciados. Este es un cuento viejo; tan viejo como el Canal de Panamá. Pero es muy evidente que tal impresión no está aquí para quedarse. Varios actos cometidos por la administración del Canal de Panamá en meses recientes han comenzado a tomar efecto sobre los miembros generales del Local 713 y los oficiales han sentido gran satisfacción por el progreso hecho por la Unión y con la respuesta con que se hicieron los cambios factibles.

Una de las necesidades mas urgentes de los miembros han sido la presencia de un instrumento mediante el cual sus quejas pueden ser oídas y remediadas. Se ha llenado esta necesidad, en la mayoría de los casos, el procedimiento usado para este fin se ha probado de valor y auna verdadera protección contra el abuso. Tenemos además a los reglamentos para licencia de enfermedad y ausencia que son mejoras considerables sobre los reglamentos viejos. Aquí los trabajadores encontraron también evidencia suficiente en la consideración oficial. Y se puede citar varias instancias para demostrar que los círculos oficiales de la Zona de Canal, en sus centros altos, simpatizan con la causa nuestra.

Al otro lado hay un número de superintendentes que rehusan cooperar con cualquier ajustamiento del programa que se relaciona con el desafortunado trabajador de "Plata". No pierden tiempo en hacer saber que sus intenciones son las de mantenerse fijos en la política vieja de la supremacía "BLACA" en todos los campos. Debido a sus actitudes algunos miembros de la Unión están dispuestos a poner su fe en la administración hasta cierto punto puesto que cualquier bien que se deriva en varias ocasiones son falsificados y a veces anulados por los superintendentes inmediato de uno. Es lamentable que esto es así. Tales acciones y actitudes por parte de los superintendentes y miembros no contribuyen nada hacia el mejoramiento de condiciones y tienden a continuar una situación que es insaludable en cada una de sus faces.

El anuncio reciente de que los trabajos del Servicio Civil estarían abiertos a panameños ha causado tanta confusión a los encargados de la unión obrera (Metal Trades Council) que estamos contentos que no tuvieron chance de poner la Enmienda McCaran en operación. Cualquier bien que pueda existir en esta enmienda morirá seguramente a las manos de estos. Los pocos del círculo de roll de "Plata" que se han detenido a pensar sobre las posibilidades de lo beneficioso de la enmienda se podía convertir en acción concreta debían haber pasado cierta pena cuando los directores "fuertes". de los MTC comenzaron sus gritos repentinos aunque

DESDE MI PUNTO DE VISTA

Por Foster Borunes



Algunos de los Delegados de nuestra Unión han sido sometidos a una crítica concentrada muy reciente porque, como dice el cuento, no han estado haciendo un buen trabajo en "luchar" por los miembros que tienen que representar. No debíamos estar muy apurados en ponerlos de acuerdo con esta forma de distracción porque sabemos que mucho más fácil desacreditar que aplicarnos al trabajo a mano. Sería más conveniente establecer un compromiso en cuando a los asuntos relacionados con la condenación a lo ligero de cualquier individuo de este grupo, que en su mayor parte son voluntarios, que han emprendido un trabajo que necesita la inversión de tiempo sin límite, y que trae un montón de dolores de cabeza... sin compensación alguna.

La venida del unionismo entre los trabajadores de "plata" es tan novela que debíamos tratar de ensanchar nuestro entendimiento con aprender tan rápidamente como podemos que los principios de representación de la unión es sincera en sus esfuerzos de fomentar un medio más feliz, para todos. Tardaría un poco en librar a los delegados de la construcción del miedo, porque ningún hombre es capaz de renovarse en un solo día.

Las complicaciones de trabajo son varias, y un Delegado, si es concienzudo, puede ser llamado a ser defensor, negociador, un consejero sagaz y hasta traductor sin entrenamiento alguno.

Opinamos que sería irrazonable esperar una demostración con un promedio de un 100 por ciento bajo las condiciones que existen, sin embargo creemos que es deber de todo Delegado emprender la tarea con la con-

fianza y con el punto de vista de mejorar el moral de todo miembro de la Unión dentro de su esfera. Esto a la vez haría del trabajo una aventura. Si hacemos esto encontraremos también en el análisis final que hay muy poco que temer. Los seres humanos no son inmunes a la consideración y si tratamos de encontrar un medio de armonía estaríamos capacitados para trabajar benéficamente hasta en vista de oposición sin razón. En una palabra vamos a tratar de poner nuestros piés sobre terreno sólido mientras luchamos hacia un mejor entendimiento de nuestros problemas cuando se nos presentan. Nuestro lema es: Deje que el realismo de los hechos sea nuestra guía.

Durante la guerra que acabó de finalizar, el Presidente Roosevelt aplastó a sus críticos con estas pocas palabras:—"Tene-

mos que hacer lo mejor que sabemos hacer en el momento. Si no sale bien podemos modificar a medida que avanzamos". No debíamos tenerle miedo a la crítica si nos esforzamos por el progreso de la Unión

Hace pocos años el difunto Presidente Franklin Delano Roosevelt, fué preguntado por un periodista si era comunista, y contestó que "no". También fué preguntado si era Socialista; Roosevelt contestó de nuevo que "no" En una aparente exasperación el periodista intrépido lanzó su bala... Cual es su filosofía? F. D. R. contestó rápidamente "Filosofía", "Soy Cristiano y Demócrata". Que su filosofía trascendía del amor de sí mismo en la lucha de las políticas contemporáneas; y la protección de sí mismo. No es ningún milagro que la plebe de todos los países lo amaban tanto—o que los de la nación que tenían el derecho de votar lo relegian—como el campeón de los oprimidos.

Es dudable que Franklin De- (Pasa a la Pág. 3)

CON LOS ORGANIZADORES



ED. CHERESH, Director Regional.

Al contrario de lo que piensan un poco de ancianos que no quieren aceptar lo inevitable (Consejo de Metal Trades) quienes chillaron apareció el automóvil para reemplazar el coche y la carretilla (véase su historia de la Zona del Canal). Nosotros estamos convencidos de que la organización del trabajo en la Zona del Canal no solo podrá corregir mucho de los males causados por el Consejo de Metal Trades sino también traerá muchas mejoras para todos los trabajadores: Panameños, Antillanos y Americanos.

Este mismo grupo (MTC) y otros de la misma clase han dicho durante muchos años: "UD. CONOCE ESTA GENTE, NO SON CAPACES DE APRENDER NADA, ETC., ETC., HASTA NAUSEARSE UNO". Por qué chillan tanto pues cuando se le oportunidad a esta misma gente para competir en los exámenes de Servicio Civil?

on inesperados de ANTI-PANAMEÑISMO. Podemos estar seguros de que la administración local respaldará a la acción de las agencias del gobierno de los Estados Unidos en decidir de pertimir la entrada de Panameños al Servicio Civil. Y este respaldo no sería hecho sin prescindencia alguna. Nos acordamos bien de la investigación por los MTC para determinar si los empleados "extranjeros" en la Zona del Canal de Panamá constituían una amenaza para la seguridad del Canal de Panamá. Durante la investigación el viejo San Whyte de la débil y pequeña PCWIEA venció muy bien a Charles Wahl de los MTC y ganó las comedaciones públicas del Director del Comité Congresional.

En esa investigación la Administración respaldó la retención de los empleados de "plata" y no vaciló en cuanto a la lealtad que estos trabajadores han manifestado durante sus años de servicio. Hay alguna dduda razonable de que la administración respaldaría de nuevo a los directores a la cabeza de la fuente de la cuestión del Servicio Civil para Panameños? Opinamos que no.

TRABAJADORES DE SERVICIO CIVIL GRIEGO EN HUELGA

ATENAS—(ALN) — Todos los correos y cortes en la capital griega estaban cerradas el 23 de marzo. 4,000 empleados del servicio civil se declararon en huelga por un aumento de un 100 por ciento en sueldo. El gobierno, está prometiendo "justicia" social a los trabajadores mientras detiene a los cabecillas de la Unión y prohíbe la negociación colectiva, ha amenazado castigar con medidas severas a menos que los huelgistas regresen a trabajar.